Porównanie tłumaczeń Mateusza 22:46

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I nikt mógł Mu odpowiedzieć słowem ani ośmielił się ktoś od tego dnia zapytać Go już dłużej nie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I nikt nie był w stanie odpowiedzieć Mu ani słowem. Nikt też od tego dnia nie ośmielił się już Go pytać.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I nikt (nie) mógł odpowiedzieć mu słowem, ani nie odważył się (ktokolwiek) od tamtych dni zapytać go jeszcze.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I nikt mógł Mu odpowiedzieć słowem ani ośmielił się ktoś od tego dnia zapytać Go już dłużej nie |

1. 1) <x>480 12:34</x>; <x>490 14:6</x>; <x>490 20:40</x>; <x>480 12:38-40</x>; <x>490 11:37-54</x>; <x>490 20:45-47</x> [↑](#footnote-ref-2)